

Как понять мифы индейских народов — тотонакские тексты

А. И. Давлетшин

*Институт восточных культур и античности РГГУ, Москва
Международный центр антропологии НИУ ВШЭ, Москва*

Краткая аннотация. Мифологические традиции настолько сильно отличаются друг от друга, что, открыв сборник мифов и сказок неизвестной ему традиции, читатель часто оказывается в замешательстве: тексты кажутся непонятными, лишенными сюжета и переполненными ненужными подробностями, а поступки их героев — малоосмысленными. Непонятность мифологических текстов связана не только и не столько с неизвестными нам культурными и экологическими реалиями, сколько с отсутствием знания о самой традиции — ее системы и кодов, знаковых текстов, базового набора идей и мотивов. Нередко мы не можем отличить мифологический текст от фантастической сказки или приключенческой истории. Можно думать, что знание текстов разных традиций априори необходимо для понимания того, как мифология работает, ведь мифология живет в текстах, записанных и рассказанных. Целью семинара является попытка понять, как сделать мифологический текст понятным для незнакомого с традицией человека.

Семинар будет представлять собой разбор текстов народов тепеуа-тотонакской языковой семьи, проживающих в штатах Веракрус, Пуэбла и Идальго современной Мексики. Тотонакская мифология относительно хорошо сохранилась (в некоторых местах), но до сих пор очень плохо изучена; по сути, библиография ограничивается публикациями текстов, часто одиночных, отчего и представляется особенно интересной. Многие тексты семинара не опубликованы, часть из них записана в ходе лингвистических экспедиций с 2007 по 2015 год и переведена автором с индейских языков (тепеуа, тотонакских), другие — с европейских языков (главным образом испанского).

Знание тотонакских языков, а также испанского не является обязательным, но приветствуется. Перед каждым семинаром будут рассылаться для ознакомления обсуждаемые тексты, также как и материалы.

Программа семинара (тематические блоки):

Мифы о том, как и почему была разрушена дорога на небо. Первый из громов.

Рассказы о поиске солнца и о попытках его рассмешить. Происхождение Месяца и Утренней Звезды.

Происхождение кукурузы.

Мифы о потопе и создании человечества.

Мифологические паремии, их особая роль в трансляции традиции.

Рассказы о встречах с духами (хозяин и хозяйка леса, духи мест, радуга, сирена, девочка кукурузы, колдуны-оборотни, утопленники, ведьмы и т. п.)

Тексты победы над смертью и обещания вечной жизни.

Рассказы о путешествиях в мир мертвых и в мир живых, свадьба в стране мертвых.

Животная сказка, сказка с участием животных, проблема трикстера в тотонакской мифологии.

Рецепция христианских текстов: рождение Иисуса Христа, бегство младенца, животные-помощники, происхождение огня, перца чили и рыбной ловли.

Нравоучительная сказка.

Волшебная сказка. Происхождение ванили.

Список литературы:

Березкин Ю. Е.

2009 *Мифы Старого и Нового Света: из Старого в Новый Свет: мифы народов мира.* М., Астрель. 446 с.

Давлетшин А. И.

2016 Тотонакские языки / *Большая российская энциклопедия*, том 32. Москва, стр. 319–320.

Arenas Humberto Encarnación

2000 *Cuentos totonacos*. México: Consejo Nacional para la Cultura y las Artes. 242 p.

Ichon Alain

1969 *La religion des totonaques de la Sierra*. Paris: Centre National de la recherche scientifique (Université de Paris, Études et Documents de l'Institut d'Ethnologie). 424 p.

Kelly Isabel T.

1966 World view of a Highland Totonac pueblo, en: A. Pompa y Pompa (ed.), *Summa antropológica en homenaje a Roberto J. Weitlaner*. Mexico: Instituto Nacional de Antropología e Historia. P. 395–411.

Kelly Isabel, Harvey H. R.

1969 The Totonac, in: Evon Z. Vogt (ed.), *Ethnology*, Pt. 2, Vol. 8 of Handbook of Middle American Indians. Austin: University of Texas Press. P. 638-681.

Oropeza Escóbar Minerva

2007 Mitos cosmogónicos de las culturas indígenas de Veracruz, en: Blás Román Castellón Huerta (ed.), *Relatos ocultos en la niebla y el tiempo. Selección de mitos y estudios*. México: Instituto Nacional de Antropología e Historia. P. 163–259.

Williams García Roberto

1972 *Mitos tepehuas*. México: SepSetentas – Secretaria de Educación Pública. 156 p.

Williams García Roberto, Crescencio García Ramos

2001 *Tradición oral en Tajín*. Xalapa: Ediciones Revista Cultura de Veracruz. 74 p. (Cultura de Veracruz. Año 6, No. 53).